

Ügyiratszám: MN/39020-4/2015.

Ügyintéző: **személyes adat**

Tárgy: kiegyensúlyozottsági kérelem
elbírálása

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

76/2016. (I. 19.) számú

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: **Hatóság**) Médiatanácsa (a továbbiakban: **Médiatanács**) **személyes adat** (**Személyes adat** a továbbiakban: **Kérelmező**) által a Duna Médiaszolgáltató Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársasággal (1016 Budapest, Naphegy tér 8.; a továbbiakban: **közszolgálati médiaszolgáltató**) szemben benyújtott, az M1 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásban 2015. december 8-án 12 óra 54 perckor sugárzott „Ma délután” című műsorszám keretében „Egy Perc Híradó” címmel közreadott hírműsorszámmal kapcsolatos kiegyensúlyozottsági kérelem alapján 2015. december 16-án MN/39020/2015. ügyiratszámom indult hatósági eljárásban a Kérelmező kérelmét

e l u t a s í t j a.

E határozat ellen közigazgatási úton fellebbezésnek nincs helye, a közléssel jogerős és végrehajtható. A határozat felülvizsgálatát jogszabálysértésre hivatkozással a közléstől számított tizenöt napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól (a továbbiakban: bíróság) lehet kérni a Médiatanácshoz (1088 Budapest, Reviczky utca 5.) benyújtandó keresetlevéllel. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresettel támadott hatósági határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartását az ügyfél a keresetlevélben kérhet. A keresetet a bíróság hatvan napon belül bírálja el.

INDOKOLÁS

A Kérelmező a Hatósághoz 2015. december 15-én érkezett, MN/39020-1/2015. ügyiratszámom iktatott beadványában az M1 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásban 2015. december 8-án 13 óra 15 perctől 13 óra 30 percig sugárzott hírműsorszámot kifogásolta. A csatolt iratok alapján a Kérelmező a vélelmezett jogsértések miatt a műsorszám sugárzása napján, 21 óra 32 perckor „tájékoztatás/állásfoglalás kérése” tárgyú elektronikus levélben fordult a közszolgálati médiaszolgáltatóhoz, amely 2015. december 11-én 9 óra 30 perckor küldött válaszlevelében tájékoztatta a műsorszegmens kiegyensúlyozott voltára vonatkozó álláspontjáról, a Kérelmező egyéb felvetéseit pedig irrelevánsnak minősítette a közreadott műsorszám tekintetében.

A beadványhoz mellékelt elektronikus levél alapján a Kérelmező a menekültek németországi helyzetéről, valamint a német politikusok megszólalásairól és a várható intézkedésekről tudósító szegmensnek azt a részét sérelmezte, melyben a hírolvasó *„a menekültekkel kapcsolatos intézkedéseket, nyilatkozatokat a következők szerint kommentálta (szabad idézet): amit csinálnak, az kimeríti a szájkarate fogalmát”*. A Kérelmező álláspontja szerint *„a házigazda kommentárja és hanghordozása”* révén a közszolgálati médiaszolgáltató megsértette a sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény (a továbbiakban: **Smtv.**) 13. §-ában foglalt, valamint a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 12. § (1) és (2) bekezdése szerinti kiegyensúlyozott tájékoztatás követelményét, és választ várt arra, hogy a műsor házigazdája a FIDESZ-KDNP vezetőivel kapcsolatban is használta-e valamely műsorszámban a „szájkarate” kifejezést. Az előbbi jogszabályhelyeken túl a Kérelmező a politikai hírhez fűzött hírolvasói vélemény tilalmára vonatkozó, az Mttv. 12. § (3) és (4) bekezdéseiben foglaltak megsértésére is hivatkozott, illetve a közszolgálati médiaszolgáltató által a hírolvasóval szemben alkalmazni tervezett munkáltatói intézkedésről érdeklődött. A Kérelmező tájékoztatást kért továbbá arról, hogy a közszolgálati médiaszolgáltató véleménye szerint a hírolvasó magatartása mennyiben felelt meg a közszolgálati médiaszolgáltatás Mttv. 83. §-ában foglalt céljainak, törekvéseinek.

Személyes adat beadványában kérte adatainak az Mttv. 153. § (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelő módon történő zártan kezelését.

Az Mttv. 181. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés előírja, hogy az Smtv. 13. §-ában és az Mttv. 12. § (2) bekezdésében meghatározott kiegyensúlyozottsági kötelezettség megsértése esetén a kérelem elbírálására a JBE médiaszolgáltatók és a közszolgálati médiaszolgáltatók médiaszolgáltatásai tekintetében a Médiatanács, más médiaszolgáltatások vonatkozásában a Hivatal rendelkezik hatáskörrel.

Az Mttv. 166. §-a értelmében a Médiatanács a kiegyensúlyozott tájékoztatás kötelezettségének megsértésével kapcsolatos eljárásban az Mttv. 181. §-ában meghatározott eltérésekkel az Mttv. általános eljárási szabályait (Mttv. 144-165. §) és a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) rendelkezéseit alkalmazza. Az Mttv. 144. §-a értelmében a Médiatanács hatósági eljárásaiban az Mttv.-ben foglalt eltérésekkel a Ket. rendelkezései szerint jár el.

Az Mttv. 181. § (1) bekezdése szerint „Az Smtv. 13. §-ában és e törvény 12. § (2) bekezdésében meghatározott kiegyensúlyozottsági kötelezettség megsértése esetén a kifejezésre nem juttatott álláspont képviselője, illetve bármely néző vagy hallgató (a (2)-(6) bekezdés alkalmazásában a továbbiakban: kérelmező) hatósági eljárást kezdeményezhet.” Az előbbieket alapján, a törvény erejénél fogva a beadvány kiegyensúlyozott tájékoztatás megsértésére vonatkozó (tehát az Smtv. 13. §-ának és az Mttv. 12. § (1) és (2) bekezdésének sérelmét felvető) része alapján **hatósági eljárás indult a közszolgálati médiaszolgáltatóval szemben 2015. december 16-án, amely eljárás tekintetében Személyes adat kérelmezőnek minősül.** A kiegyensúlyozott tájékoztatás követelményének megsértése esetén a kifejezésre nem juttatott álláspont képviselője, illetve bármely néző vagy hallgató hatósági eljárást kezdeményezhet, tehát bárkinek – a törvényben meghatározott feltételeknek megfelelően benyújtott – kérelme, így jelen esetben a Kérelmezőé is, érdemben elbírálendő.

Megjegyzi ugyanakkor a Médiatanács, hogy a **politikai hírhez fűzött hírolvasói vélemény tilalmára vonatkozó beadványrész tekintetében Személyes adat bejelentőnek, beadványa pedig bejelentésnek minősül** (hiszen az általános – az Mttv. 145. §-ában, valamint a Ket. 15. § (1) bekezdésében foglalt – rendelkezések alapján jogát, jogos érdekét az ügy nem érinti, illetve törvény vagy kormányrendelet ezen ügyfajta vonatkozásában nem határoz meg speciális ügyfélkört), **ezért az Mttv. 12. § (3) és (4) bekezdésének vélelmezett megsértésének vizsgálata az MN/39020/2015. ügyiratszámom folyamatban lévő eljárásnak és a jelen határozatnak nem képezi tárgyát**, annak megalapozottságát a Médiatanács külön eljárásban vizsgálja.

A Médiatanács a hatáskör megvizsgálását követően a **kérelem érdemi elbírálásának további feltételeit, azaz az eljárási szabályok teljesülését ellenőrizte.**

Az Mttv. 181. § (2) bekezdése szerint:

„Az (1) bekezdésben meghatározott hatósági eljárás kezdeményezését megelőzően a kérelmező köteles kifogásával a médiaszolgáltatóhoz fordulni. A kérelmező az általa kifogásolt tájékoztatás közzétételétől, ismétlés esetén az utolsó ismétléstől számított hetvenkét órán belül írásban kérheti a médiaszolgáltatótól azon álláspont - megfelelő, a kifogásolt tájékoztatás közzétételéhez hasonló körülmények közötti - közzétételét, amelynek közzététele a kiegyensúlyozott tájékoztatáshoz szükséges. Nem élhet a kifogásolás jogával a kérelmező, ha az ismertetésre nem került álláspont kifejtésére ezen álláspont valamely képviselője már lehetőséget kapott, vagy ha e lehetőséget a kérelmező kapta, de azzal nem élt.”

Az Mttv. 181. § (3) bekezdése szerint:

„A médiaszolgáltató a kifogás elfogadásáról vagy elutasításáról annak kézhezvételétől számított negyvennyolc órán belül dönt. A döntésről a kérelmezőt haladéktalanul írásban értesíteni kell. A kérelmező a döntés közzétételétől számított negyvennyolc órán belül - a döntés közzétételének elmaradása esetén a kifogásolt vagy sérelmezett tájékoztatás közzétételétől számított tíz napon belül - a kifogásolt műsorszám és az érintett médiaszolgáltató pontos megnevezésével hatósági eljárást kezdeményezhet a Hatóságnál.”

Az Smtv. 13. §-a szerint:

„A tájékoztatási tevékenységet végző lineáris médiaszolgáltatások kötelesek a közérdeklődésre számot tartó helyi, országos, nemzeti és európai, valamint Magyarország polgárai és a magyar nemzet tagjai számára jelentőséggel bíró eseményekről, vitatott kérdésekről az általuk közzétett tájékoztató, illetve híreket szolgáltató műsorszámokban kiegyensúlyozottan tájékoztatni. E kötelezettség részletes szabályait törvény az arányosság és a demokratikus közvélemény biztosítása követelményeinek megfelelően állapítja meg.”

Az Mttv. 12. § (1) és (2) bekezdései szerint:

„A médiaszolgáltatások tájékoztatási tevékenységének meg kell felelnie az [Smtv. 13. §](#) szerinti kötelezettségnek. A tájékoztatás kiegyensúlyozottságát – a műsorszámok jellegétől függően – az egyes műsorszámokon belül, vagy a rendszeresen jelentkező műsorszámok sorozatában kell biztosítani.”

Az Smtv. tehát a kiegyensúlyozottság követelményét a tájékoztatási tevékenységet végző lineáris médiaszolgáltatások által közzétett tájékoztató, híreket szolgáltató műsorszámaival kapcsolatban fogalmazza meg. A törvény rendelkezése szerint ezeknek a műsorszámoknak a közérdeklődésre számot tartó helyi, országos, nemzeti és európai, valamint Magyarország polgárai és a magyar nemzet tagjai számára jelentőséggel bíró eseményekről, vitatott kérdésekről kiegyensúlyozottan kell tájékoztatást adniuk.

A kiegyensúlyozott tájékoztatás követelménye alapján a nyilvánosságot érintő ügyekről szóló tájékoztatásnak, híradásnak meg kell jelenítenie a szembenálló nézeteket, tehát egy adott kérdéssel összefüggésben megfogalmazott releváns álláspontokat a közösség számára össze kell gyűjteni és be kell mutatni.

Az Mttv.-ben a sérelmezett tájékoztatásra vonatkozó kifogás adott médiaszolgáltatónak - még a hatósági eljárást megelőzően - való megküldésére vonatkozó szabályok, előírások célja, hogy lehetőséget adjon a médiaszolgáltatónak arra, hogy amennyiben egyetért a kifogás tartalmával, önként eleget tehessen az abban foglaltaknak, tehát a kifogást tevő és a médiaszolgáltató állami (hatósági) beavatkozás nélkül rendezhesse jogvitáját. Az előbbiekre figyelemmel az Mttv. 181. § (3) bekezdése szerint kiegyensúlyozottsági (hatósági) kérelem előterjesztésének, előterjeszthetőségének – a hatósági eljárás során már nem pótolható – előfeltételét jelenti egyrészt a kifogásnak a médiaszolgáltató részére történő megküldésére vonatkozó kötelezettség teljesítése, másrészt a kifogás alapján a felek között zajló vitarendezés sikertelensége. E hatósági eljáráson kívüli, azt megelőző vitarendezési szakaszban – annak sikeressége előmozdítása, gyors elintézése érdekében – az Mttv. a kifogást tevőre nézve is megfogalmaz konkrét előírásokat, elvárásokat. E rendelkezések alapján a kifogást tevőnek meghatározott határidőn belül, a hiányolt álláspontot megjelölő és annak közzétételére vonatkozó kérelmet tartalmazó kifogással kell a médiaszolgáltatóhoz fordulnia. A törvényi feltételeknek megfelelő – tehát a mellőzött, de a kérelmező szerint a kiegyensúlyozott tájékoztatáshoz szükséges álláspontot is egyértelműen megjelölő – kifogás ugyanis nélkülözhetetlen ahhoz, hogy annak tartalmát a médiaszolgáltató érdemben vizsgálni tudja és annak tárgyában megalapozott döntést hozhasson, különös figyelemmel a kifogást elutasító döntéshez az Mttv. által fűzött jogi következményre (a közhatalmi kényszer alkalmazásának lehetőségét biztosító hatósági eljárás kezdeményezésének lehetőségére).

A Kérelmező által kifogásolt, a közszolgálati médiaszolgáltató M1 csatornáján 2015. december 8-án 12 óra 54 perckor sugárzott „Ma délután” című műsorszám keretében „Egy Perc Híradó” címmel közreadott hírműsorszám 13:22:12-kor kezdődött szegmense a következőket tartalmazta:

Hírolvasó: *„Egyre többen bírálják Angela Merkelt. A német lapok ma reggel azt írták, újra feszült a viszony a német kormányban Angela Merkel bevándorláspolitikája miatt. Németország ugyanis megtelt. Idén eddig már mintegy egymillió bevándorló érkezett a szövetségi köztársaságba. És kapcsolunk Berlinbe, tudósítónkhoz, Volf-Nagy Tündéhez. Szervusz! Már azt lehetett hinni Tünde, hogy vége a nagy CDU-CSU csörtének, de akkor ezek szerint mégsem.”*

Tudósító: *„Szervusz! Jó napot kívánok! Igen, úgy tűnt, hogy egy héttel a CDU pártkongresszus előtt viszonylagos béke uralkodik párton belül és párton kívülről is. Most párton belülről, ma, egy újabb támadást intézett, mégpedig Wolfgang Steiger, a gazdasági tanács főtákará konkrétan Merkel és az ő menekültpolitikája ellen. Azért bírálja a kancellárt, mert rossz üzeneteket küldött a válságövezetekbe, ennek következtében Németország különutas megoldásra kényszerült és elszigetelődött, ahogy ő írja. Egyértelmű üzenetet kellene küldenie a kancellárnak, az ő... a válságövezetekbe, amelyek... olyan üzenetet, ahogyan ő fogalmaz, hogy megakadályozza azoknak az ideérkezését, akik most a bőrdnjeiken üldögélnek, és várják, hogy mikor indulhatnak útnak. Irányváltást követel, illetve azt a bizonyos felső határ meghúzását, amiről olyan sokat beszélünk már az elmúlt napokban. A Frankfurter Allgemeine Zeitung pedig egy állásfoglalást közölt, mégpedig a gazdasági tagozat állásfoglalását a karlsruhe-i CDU pártkongresszusra, amelyben egy társadalmi robbanást...ról írnak, illetve egy hamarosan bekövetkező társadalmi robbanásra utalnak, amennyiben a munkaerőpiaci integráció nem történik meg. Ehhez pedig el kellene törölni azt a törvényt, amely szerint csak az vállalhat Németországban munkát, aki legalább három hónapja itt tartózkodik, illetve csak olyan munkát vállalhat, amit a németek vagy az Európából érkező, az Unióból érkező munkavállalók nem vállalnának el. A családegyesítés korlátozását kívánják, illetve gyorsítani az eljárást, hiszen azt tudjuk az utóbbi napokból, hogy körülbelül háromszázezer migráns még nincsen regisztrálva Németországban, és az a bizonyos szám, az az egymillió, vagy közel egymillió szám, amit te is idéztél, amit tegnap berlini sajtótájékoztatón de Maiziere belügyminiszter bejelentett, az egy viszonylagos szám, hiszen többen többször vannak regisztrálva és többen pedig egyáltalán nem.”*

Hírolvasó: **„Tünde, az eddigi nyilatkozatok nagyon úgy tűnik, hogy nagyjából kimerítik a szájkatage... szájkarate kategóriáját, de valami tényleges lépés várható-e a kormányzó pártok részéről? Magyarul intéznek-e ultimátumot Merkelhez?”**

Tudósító: *„Valójában úgy tűnik, hogy a megoldást nem Merkel nélkül, hanem Merkellel képzelik el. Valószínűleg azért is olyan nagy a várakozás Merkel gyakorlatilag minden megszólalása előtt, hogy hátha valamifajta irányváltást föl lehet fedezni abban, amit mond. Ha mást nem, legalább az a lépésről lépésre előrehaladás politikája valamifajta eredményt hoz. Valószínűleg ultimátumról sem lesz szó és akár még tisztújításról sem lesz szó, bár korábbi sajtóhírek ezt lebegtették, hanem valamifajta közös koncepcióban fognak megegyezni, amelynek az élén mindenképpen Merkel áll. Most egy kicsit optimistább a hangulat Németországban, azért mert a napi, az eddigi napi nyolc-tízezer bevándorló helyett most két-háromezer jön, ami persze betudható az időjárásnak, a török kormány*

intézkedéseinek vagy bármi másnak, mindenesetre ahogy de Maiziere belügyminiszter is fogalmazott, ez azért irányváltást még nem jelez, még azért nagyon boldognak nem kell lenni, de ez azért már valamifajta irányt, valamifajta pozitív irányt mutat.”

Hírolvasó: „Berlinből Volf-Nagy Tünde jelentkezett. Köszönjük szépen! Helsinkiben folytatjuk (...).”

A Kérelmező a közszolgálati médiaszolgáltató részére küldött és a Médiatanács részére is továbbított kifogásában arról kért tájékoztatást, hogy „*a nemzeti együttműködés rendszerének – így a Fidesz és a KDNP – vezetői/hívei által a menekültkérdéssel kapcsolatban tett nyilatkozatai során fedeztek-e fel arra utaló jeleket, hogy azok »teljesítménye« kimerítette a szájkarate »fogalmát«. Amennyiben volt ilyen, úgy kérem, hogy ismertessék meg velem annak körülményeit, ahogy az adott műsor házigazdája azt nyomban – vagy »a rendszeresen jelentkező műsorszámok sorozatában« - szóvá is tette, mondván, hogy amit X.Y. előadott, az kimeríti a szájkarate fogalmát. Felettébb meglepőnek találnám, ha válaszuk nemleges lenne, hiszen az nem egyezne meg a tapasztalataimmal, de legalább rávilágítana az önök szolgáltatásának valós hátterére, céljára és értékére”.*

A Médiatanács álláspontja szerint jelen ügyben a Kérelmező előbbieken ismertetett **kérése – tartalmát tekintve – nem értelmezhető a közszolgálati médiaszolgáltató által közzétett tájékoztatás kiegyensúlyozottságának hiányát sérelmező, a téma szempontjából releváns, azonban ismertetni elmulasztott álláspontot megjelölő kifogásként,** hiszen abban a Kérelmező kizárólag arra várt választ, hogy a közszolgálati médiaszolgáltató kormányparti nyilatkozatot is „szájkaraténak” minősített-e már. A Médiatanács álláspontja szerint az Mttv. 181. § (2) bekezdése szerinti, a tájékoztatás kiegyensúlyozottságához szükséges, azonban mellőzött, a hírszegmensben elhangzottakkal ellentétes álláspont megjelölésének hiányában a Kérelmező a kiegyensúlyozottsági (hatósági eljárás iránti) kérelem előterjesztésének, előterjeszhetőségének – a hatósági eljárás során már nem pótolható – előfeltételét nem teljesítette, így a hatósági eljárás keretében a Médiaszolgáltatón nem kérhető számon a kifogásként nem értelmezhető vélemény közzétételének elmulasztása.

Az előbbieken foglaltak alapján a Médiatanács a Kérelmező hatósági eljárás iránti kérelmét elutasította.

A hatékony eljárás közigazgatási jogi alapelve alapján és tekintettel arra, hogy a tényállás a közszolgálati médiaszolgáltató nyilatkozatának megismerése nélkül is tisztázható volt, a Médiatanács a közszolgálati médiaszolgáltatót nem kötelezte az üggyel kapcsolatos álláspontját tartalmazó nyilatkozata előterjesztésére, továbbá az eljárás megindulásáról sem értesítette.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdése da) alpontjában, valamint az Mttv. 163. § (1) bekezdésében és a 181. § (8) bekezdésében foglalt rendelkezéseken alapul. A halasztó hatály kérdését az Mttv. 163. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés rendezi. A tárgyalás tartására vonatkozó kérelemről szóló tájékoztatást a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (1) és (2) bekezdése tartalmazza.



Az eljárás során a Ket. 153. §-ában foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

A Médiatanács hatásköre az Mttv. 181. § (1) bekezdésén és a 182. § u) pontján alapul.

Budapest, 2016. január 19.

A Médiatanács nevében

dr. Karas Monika
elnök

dr. Auer János
hitelesítő tag

Kapják:

1. Személyes adat